

E DIN EN ISO 25197:2019-02 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2019-01-04

Kleine Wasserfahrzeuge - Elektrische/elektronische Regelungssysteme für Steuerung, Schaltung und Antrieb (ISO/DIS 25197:2018); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 25197:2018

Small craft - Electrical/electronic control system for steering, shift and throttle (ISO/DIS 25197:2018); German and English version prEN ISO 25197:2018

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort.....	4
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2013/53/EU.....	5
Vorwort	6
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen	8
3 Begriffe	9
4 Allgemeine Anforderungen	12
5 Steuerkopf	14
6 Leitstandverlegung.....	15
7 Tragbare Steuerstandbedienungen	15
8 Dynamisches Positioniersystem (DPS)	16
9 Ausfallmodi und Reaktionen	16
9.1 Betriebsausfall	16
9.2 Ausfall der Computerbefehlslogik	17
10 Prüfanforderungen	17
10.1 Allgemeine Prüfanforderungen	17
10.2 Ruderanlage	17
10.3 Bedienhebel für separate oder kombinierte Getriebe- und Drehzahlfunktionen	18
10.4 Joystick.....	18
10.5 Anforderungen für die Umgebungsprüfungen	20
10.5.1 Allgemeines	20
10.5.2 Salznebel-Prüfung	20
10.5.3 Feuchte Wärme — zyklisch	21
10.5.4 Feuchte Wärme — Dauerzustand	21
10.5.5 Prüfung bei hoher Temperatur — Betrieb.....	22
10.5.6 Prüfung bei hoher Temperatur — Lagerung	22
10.5.7 Prüfung bei niedriger Temperatur — Betrieb.....	22
10.5.8 Prüfung bei niedriger Temperatur — Lagerung	22
10.6 Vibrationsprüfungen und Anforderungen	23
10.7 Stoßprüfung	23
10.8 Fallprüfung	23
10.9 UV-Beständigkeit.....	24
10.10 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV).....	24
10.10.1 Prüfungen durch elektromagnetische Beeinflussung	24
10.10.2 EMV-Leistungskriterien	25
10.10.3 Störfestigkeit gegen leitungsgebundene niederfrequente Störbeeinflussung.....	25

10.10.4	Störfestigkeit gegen leitungsgebundene hochfrequente Störbeeinflussung	25
10.10.5	Störfestigkeit gegen gestrahlte Hochfrequenzfelder	25
10.10.6	Störfestigkeit gegen schnelle, energiearme Störgrößen (Burst)	26
10.10.7	Störfestigkeit gegen langsame, energiereiche Transienten (Stoßspannungen)	26
10.10.8	Störfestigkeit gegen elektrostatische Entladung (ESD)	27
10.10.9	Störfestigkeit gegen Netzspannungsschwankungen	27
10.10.10	Gestrahlte Störungen.....	27
10.10.11	Leistungsgebundene Störungen.....	27
10.11	Kompass-Schutzabstand.....	27
10.12	Isolationswiderstand	27
11	Kennzeichnung	28
12	Hinweise, die im Handbuch für Schiffsführer enthalten sein müssen	28